

**COMPLAINT FOR DISSOLUTION OF
MARRIAGE (NO CHILDREN)
DEMANDA PARA LA DISOLUCIÓN
DEL MATRIMONIO (SIN NIÑOS)**

DC 6:4.1 Rev. 06/19

IN THE DISTRICT COURT OF _____ COUNTY, NEBRASKA
(county where Complaint filed) (condado donde se entabló la Demanda)

EN EL TRIBUNAL DE DISTRITO DEL CONDADO DE _____, NEBRASKA

CASE NUMBER: _____
(assigned by Clerk of Court)

NÚMERO DEL CASO: _____
(asignado por el secretario de la corte)

_____,
(your full name) (su nombre completo)

Plaintiff, **Demandante,**

VS.

_____,
(spouse's full name) (nombre completo de cónyuge)

Defendant. **Demandado.**

**COMPLAINT FOR
DISSOLUTION OF MARRIAGE
(NO CHILDREN)
DEMANDA PARA LA
DISOLUCIÓN DEL
MATRIMONIO
(SIN NIÑOS)**

I/ **Yo** _____, without assistance of an
(your full name) (su nombre completo)
attorney, ask this Court for a Dissolution of Marriage. In support of my Complaint, I state
that the following items are true: / **sin la asistencia de un abogado, le solicito a esta corte
la Disolución del Matrimonio. En apoyo a mi Demanda, declaro que lo siguiente es cierto:**

1. I live at/ **Vivo en** _____,
(your street address) (dirección de su domicilio)
in/ **en** _____
(city, county, and state where you live) (ciudad, condado y estado donde vive)

2. My spouse's address is/ **La dirección de mi cónyuge es** _____
_____, in/ **en** _____
(spouse's street address) (dirección de domicilio de cónyuge)

(city, county and state where spouse lives) (ciudad, condado y estado donde vive su cónyuge)

3. Either my spouse or I have lived in the state of Nebraska for more than one
year prior to the filing of this Complaint, with the bona fide intention of making this state
our permanent home.

**O mi cónyuge o yo hemos vivido en el estado de
Nebraska por más de un año antes de entablar esta Demanda,
con la intención de buena fe de que este estado fuera nuestro
hogar permanente.**

4. At the time I filed this action, either my spouse or I was living in/ **Al momento en que entablé esta acción, o mi cónyuge o yo vivíamos en el Condado de _____**
_____**County, Nebraska./ Nebraska.**

(county where Complaint filed) (condado donde se entabló la Demanda)

5. We were lawfully married on/ **Nos casamos legalmente en _____**, in/ **en _____**.

(date of marriage) (fecha de matrimonio)

(city and state of marriage) (ciudad y estado de matrimonio)

6. Neither my spouse nor I am a party to any other pending actions for divorce, separation, or dissolution of marriage in this state or in any other state./ **Ni mi cónyuge ni yo somos parte de ninguna otra acción pendiente para divorcio, separación ni disolución de matrimonio en este u otro estado.**

7. My spouse is not a member of the Armed Forces of the United States or its allies./ **Mi cónyuge no es miembro de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos o sus aliados.**

8. My marriage is irretrievably broken./ **Mi matrimonio está irreparablemente roto.**

9. No child or children were born to or adopted by my spouse or me and none are expected, or all of our children are age 19 or older./ **Ningún niño nació o fue adoptado por mí o mi cónyuge y no se espera ninguno, o todos nuestros hijos tienen más de 19 años de edad.**

10. During the course of the marriage, my spouse and I have accumulated certain items of property, which should be equitably divided between us./ **Durante el transcurso del matrimonio, mi cónyuge y yo hemos acumulado ciertos bienes, que deben ser divididos en forma equitativa entre los dos.**

11. My spouse and I have incurred certain debts and obligations during the marriage and the liability for payment of these debts and obligations should be equitably divided between us./ **Mi cónyuge y yo hemos incurrido en ciertas deudas y obligaciones durante el matrimonio, y la responsabilidad por el pago de estas deudas y obligaciones debe ser dividida equitativamente entre los dos.**

12. I wish my former name/ **Deseo que mi nombre anterior,**
_____, to be restored to me./ **me sea restaurado.**

(former or maiden name, including first, middle and last names)
(nombre anterior o de soltera, incluyendo primer nombre, segundo nombre, y apellido/s)

13. I want this dissolution of marriage proceeding heard by a district court
judge./ **Quiero que este procedimiento de disolución de matrimonio sea presidido por**
un juez de la corte de distrito.

14. Check the box that applies/ **Marque el cuadro que sea adecuado:**

There are no existing restraining orders, protection orders, or criminal no-
contact orders regarding either party.
No hay órdenes de alejamiento, órdenes de protección, u órdenes
criminales contra contacto en cuanto a cualquiera de las partes.

OR
O

There are one or more existing restraining orders, protection orders, or
criminal no-contact orders regarding one or more of the parties. Details
are as follows:
Hay una o más órdenes de alejamiento, órdenes de protección, u órdenes
criminales contra contacto que involucran a una o más de las partes. Los
detalles son como sigue:

(a) Type of order:/ **Tipo de orden:**_____restraining;/ **alejamiento;**
_____protection; **protección;**_____criminal no-
contact./ **prohibición de contacto por delito.**

(b) Name of court, case number, and date of order for each order:/
Nombre de corte, número de caso, y fecha de orden para cada
orden:

(name of court, case number and date of each order)
(nombre de corte, número de caso, y fecha de orden para cada orden)

WHEREFORE, I request the court:
POR LO CUAL, le solicito a la corte que:

- A. Dissolve my marriage.
Disuelva mi atrimonio.

- B. Equitably divide the property and debts between my spouse and me.
Divida en forma equitativa los bienes y deudas entre mi cónyuge y yo.

- C. Restore to me my former name of/ **Me restaure mi nombre anterior de:**

(former or maiden name, including first, middle and last names)
(nombre anterior, incluyendo primer nombre, segundo nombre, y apellidos)

- D. Grant any further relief that may be just.
Otorgue las reparaciones adicionales que sean justas.

Date (**Fecha**): _____

Plaintiff (print name)
Demandante (escriba su nombre en letra de molde)

Signature
Firma

Street address
Calle y número de domicilio

City, State, ZIP code
Ciudad, Estado, Código Postal

Telephone number
Teléfono

E-mail address
Correo electronico